

Diasabra September 1, 2012 - Edicion-7 Vol.1897 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Dia di Prensa:

"Awe nos ta fiesta cu orguyo pasobra nos ta haci nos tarea cu honor, dedicacion y obhetividad pa informa y educa nos pueblo mihor!"

Pabien na tur colega di prensa!

Confirmando deficit record di nos pais…

MIKE DE MEZA TA SALI PA LONDON Y NEW YORK PA BUSCA PLACA FIA

Booshi Wever a denuncia Dialogo Social….

Homber chikito a haya 14% mientras homber rico a haya 36% di descuento



Kico e sindicatonan por bisa ariba e denuncia di Booshi Wever?

PARTIDO MEP TA LANZA SU CORANT VOX POPULI



STA. CRUZ -- Partido MEP ta sigui den movecion. Despues di a eligi su líder nobo sra. Evelyn Wever-Croes , a sigui cu e re-structuracion di partido, a eligi e directivanan di districto. Den su meta pa sigui informa y educa nos pueblo riba e desaroyonan político y social di nos país, e partido mas grandi den oposición a lanza ayera su propio corant mensual "VOX POPULI". The Sun Printers a keda encarga cu e imprenta di e corant di e partido Geel. Director di the Sun Printers sr. Edmond Croes a haci entrega di e promer ehemplar di VOX POPULI na líder di MEP sra. Evelyn Wever-Croes y sra. Xiomara Ruiz-Maduro, ademas a gradici e partido Geel pa e confianza den nan empresa di imprenta pa realización di e corant. E miembro di partido MEP Sra. Xiomara Ruiz- Maduro ta encarga pa producción di e corant VOZ POPULI. E corant a keda bautismo, después cu un total di 30 mil ehemplar a wordo imprimi.

Incertidumbre den Valero…

Tin rumor cu tin retiro na caminda

Contesta di Edmond Croes pa Minister di Husticia Arthur Dowers

Presidente di Parlamento ta hunga wega sushi!!

REUNION PUBLICO PA URIRAMA NUNCA A WORDO YAMA PA 4 DI SEPTEMBER!

Homber a bay cobra placa y a haya un bati cu tubo

Club Estrella cu 64 aña di existencia

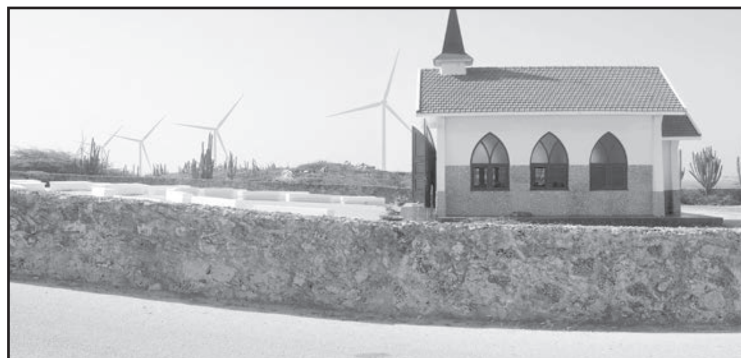
Na Mahuma:

Truck di Serlimar a ranca palo di luz dilanti cas



PRESIDENTE DI PARLAMENTO TA HUNGA WEGA SUSHI!

REUNION PUBLICO PA URIRAMA NUNCA A WORDO YAMA PA 4 DI SEPTEMBER!



STA. CRUZ -- Ainda Parlamentarionan no a haya fecha pa e reunion. Ultimo dianan por tende via varios medio di comunicacion cu Presidente di Parlamento Paul Croes lo a bisa e habitantenan di Urirama cu e reunion publico pa trata e parke di Urirama ta dia 4 di September. Algo masha straño mes pasobra e Parlamentarionan mes no sa di nada. Esaki ta duna e impresion cu Paul Croes ta hunga wega cu esnan preocupa pa cu e proyecto.Pasobra no por ta asina cu ya bo ta duna nan fecha, pero bo no ta yama e reunion oficialmente. Y un dia pa otro bo no por yama e reunion tampoco, pues e conclusion mester ta cu e reunion no lo tuma lugar dia 4 di September, of Paul Croes ta tuma hende haci. Con cu bay bin, e reunion ey lo bira hopi interesante. Pasobra Paul Croes mes a firma contra e proyecto di Urirama, pues mester warda pa mira kico su posicion ta bay ta y si e tambe ta bay boltea mescos cu Donny Rasmijn a boltea caba. Un otro asunto interesante ta bira e posicion di Baba Herde, cu su señora tabata directora di e companianan en cuestion te cu poco dia pasa. Basicamente a core cambia nomber di su señora ora e berdad a sali na cla cu tin un conflicto di interes grandi aki den. Juan David Yrausquin a declara e tempo ey cu no tin conflicto pasobra dia di e reunion den Parlamento, Baba Herde lo NO participa. Awor ta di warda pa mira si Juan David tin curashi si of no. Ta hopi tristo con gobierno ta hunga cu hende di e forma aki. Nan mal maña di manipula y gaña, ta birando dia pa dia mas serio. Con bo por confia hendenan asina cu ta gañabo den bo cara?



Lider di Partido MEP, mr. Evelyn Wever-Croes ta felicita Club Estrella cu 64 aña di existencia



Dia 1 di September e organizacion ESTRELLA ta cumpli 64 aña di existencia. Den e 64 añanan aki e logronan di e organizacion tabata hopi, tanto riba e tereno di deporte, tereno social y tereno musical. Bo no por imaginabo un pueblo di Santa Cruz sin ESTRELLA. Esey so caba ta prueba di e bon trabao di e organizacion aki.

"Mi mes a train ping pong cu Estrella tempo mi tabata mas jong y mescos cu mi, e organizacion aki a haci un impacto den bida di hopi hende. Cu Dios ilumina y duna e dirigentenan di e organizacion forza pa por sigui cu e bon trabao.

Pabien na tur miembro di organizacion ESTRELLA S.V. y sigui cu e bon trabao!"



Booshi Wever a denuncia Dialogo Social....

Homber chikito a haya 14% mientras homber rico a haya 36% di descuento

Kico e sindicatonan por bisa ariba e denuncia di Booshi Wever?

STA. CRUZ -- Booshi Wever a haci un denuncia publico contra di sindicatonan y dialogo social. A ser bisa na prome instante cu e dialogo social lo mester percura pa un tarifa social, unda kier pa baha e prijs lo mas tanto cu ta posibel pa e homber chikito. Na prome lugar, Asja Dongen di Web a bisa cu pa e tarifa number uno, no tabatin ningun descuento. Pues e personanan cu ta usa un krenchi awa tur dia, a wordo gestraf juist pasobra cu nan ta spaar. E segundo grupo cu ta homber chikito a haya 14% di descuento. E homber rico a haya 36% di descuento. E anuncio aki a cay manera un baño di awa frieuw den pueblo, pasobra hopi a wordo bisa cu aki ta trata di un tarifa social unda juist gobierno kier pa e homber chikito wordo yuda. E dialogo social a sirbi interes di e homber chikito? Segun Booshi Wever cu NO. Absolutamente cu no!. Parce cu e homber rico a haya 36% di descuento. Kico e sindicatonan tin di bisa di e ponencia aki di Booshi Wever? Ta berdad cu nan a sirbi interes di e homber rico? Nos lo keda pendiente pa ora cu nos entrevista e lidernan sindical pa otro siman.

Homber a bay cobra placa y a haya un bati cu tubo

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 9:00, Central a manda polis na un cas den Caya Pan Bati, unda un mucha homber a wordo maltrata. Na yegada nan a papia cu e hoben J.S. alias Keeshi, kende a bisa polis cu el'a bay busca placa na un cas y ta cana cu un tubo pa spanta e cachonan cu ta bin riba dje. Ora cu el' yega na e cas, el'a bay reclama su placa y a start un discusion. Un di e hombernan na e cas a kita e tubo di dje, y a dune un bati. El' a bay su cas y eynan el'a yama polis. Ambulance a hib'e Centro Medico pa tratamento. Polis a bise pa e pasa duna keho durante dia.

Contesta di Edmond Croes pa Minister di Husticia Arthur Dowers

Apreciable Minister Dowers,

Referente bo carta fecha 31 di Augustus 2012, mi ta informa bo lo siguiente. Den bo carta bo ta pidi pami rectifica publicacionnan den corant Solo di Pueblo, di 23, 29, 30 y 31 di Augustus 2012. Ta trata di articulonan referente e denuncia di director di IASA den Parlamento durante reunion di Comision di Husticia, den cual a wordo denuncia entre otro e hecho cu Inmigracion a haya instruccion di Minister pa permiti entrada di 5 persona Venezolano, cu tabata tin paspoort falso. Ademas, director di IASA a declara cu e ta bay bek na Minister di Husticia cada vez cu algo asina tuma lugar. E noticia aki a haya hopi atencion, pasobra uso di paspoort falso tin un castigo di 4 aña y pesey ta di condena cu un Minister por hinca den su cabez pa, directamente of indirectamente, permiti e violacionnan aki di art. 236 di nos Codigo Penal. Nos a saca e conclusión cu e minister cu a haci esaki mester wordo persigui pa ley, como complice. Y tur cu ta purba di sconde e actonan criminal aki, of obstrui investigacion, tambe mester wordo persigui. Pa loke ta trata e articulonan di 23 Aug., 29 Aug y 31 Aug., nos no ta mira base pa e exigencia pa rectificacion, pasobra e nomber di e minister ni e specificacion di cual minister a wordo menciona; nos no ta mira akinan un base pa exigi rectificacion; ta ripiticion di locual un Parlamentario a bisa, y ningun hende a contradici'e. E articulo di dia 23 di Augustus por ehempel ta un articulo a base di conferencia di prensa di Parlamentario Booshi Wever. Nos no ta comprende con esaki por ta un preparacion pa locual mester sosode ainda, con nos lo por tabata sa esey? Pa loke ta trata e articulo di dia 30 Aug., esaki ta repiticion y conclusion di locual e mesun parlamentario



ey a trece padilanti y cu ningun hende te awe a desmenti. Ta trata aki di violacion di ley door di personal di departamento di Inmigracion y e departamento di Inmigracion ta resorta bao di Minister di Husticia. Esey kier meen cu e unico minister autoriza pa duna instruccion na e departamento di Inmigracion ta, na mi opinion, y uridicamente confirma, e minister di Husticia. Esey ta conduci na e conclusion cu e minister di Husticia, directamente of indirectamente (por ehempel atraves di e coordinadornan) lo a duna e instruccion, pasobra nos no por imagina nos mes cu departamento di Inmigracion ta tuma instruccion di minister di Deporte of di Cultura, por ehempel. Si acaso mes, no ta minister di Husticia a duna e instruccion cu director di IASA a referi na dje, lo tabata na lugar di e Minister di Hustcia, una vez e noticia aki a bira conosi atraves di tur medio di comunicacion na Aruba, y sigur di nos medionan, cu aparentemente Minister ta sigui hopi di cerca, pa a cuminsa un investigacion y tuma accion contra e minister(nan) cu ta duna e instruccionnan aki contra ley. Ademas, si e noticia no tabata corecto, anto lo tabata na su lugar pa Minister a cuminsa un caso di rectificacion contra e director di IASA of contra tur e parlamentarionan cu a denuncia esaki; of por lo menos pa Minister a desmenti e acusacion aki. Como esaki NO a tuma lugar te e dia di awe ainda, mi conclusion ta "Wie zwijgt stemt toe". Mi mester remarca cu den e carta di 3 pagina di 31 di Aug, ainda bo persona no ta desmenti cu ta Minister di Husticia a duna e instruccion. Awor, door di manda e carta aki na mi persona, bo ta encurashami pa mi haci un entrevista cu bo persona personalmente pa corant Solo di Pueblo, radio TOP FM y television Canal 22, riba tur e detayenan di e caso aki y e acusacionnan grave haci di parti di director di IASA contra Minister, como cu na final ta e minister Husticia ta esun responsabel. Den e entrevista aki mi ta spera di haya contesta riba varios pregunta, pero sigur riba e pregunta ta cual minister a duna e instruccion aki. A base di tur esaki, mi ta considera un petición pa rectificación no sa su lugar. Un petición pa derecho di replica si. Sinembargo, den e articulo di 30 di Aug. ta para cu Minister di Husticia Dowers lo a duna e instruccion, y na e momento aki mi no tin prueba cu ta Minister Dowers a duna e instruccion ey. Mi ta conclui cu ta Minister Dowers, pasobra mi no ta kere cu un minister di Cultura of di Deporte por duna un instrucción asina pisa. E articulo di dia 30 di Aug. ta skirbi a base di e declaracion di un parlamentario Booshi Wever y conclusionnan di parti di redaccion di Solo di Pueblo cu director di IASA ta informa Minister di Husticia di locual a pasa, enforza pa e hecho cu te dia di awe ningun Minister, incluso bo persona a desmenti esaki. Considera esaki como un rectificacion pa e parti aki den e articulo di 30 di Augustus 2012. Mi ta spera di haya un entrevista cu Minister Dowers riba termino hopi cortico, pasobra mi lo sigui haci mi trabao como miembro di prensa pa mustra pueblo riba e actonan criminal y violacionnan di ley cu ta tumando lugar na Aruba.

Atentamente Edmond

PARTIDO MEP TA FELICITA PRENSA RIBA DIA DI PRENSA





Prensa tin un papel hopi importante den nos comunidad. Aparte di informa, prensa tin e tarea difícil di educa nos comunidad. Pesey ta importante pa salvaguardia libertad di prensa. Libertad di prensa ta e libertad di expone tur noticia, y di tur angulo, pa trece esaki na conocimento di nos comunidad. Na momento cu prensa ta selectivo den su publicacion, tin e peliger cu no tur noticia ta yega den nos comunidad. Pero si prensa traha selectivo a base di preferencia politico, tin un peliger grandi cu libertad di prensa ta wordo comprometi. Lamentablemente na Aruba nos ta mira señalnan di esaki. Otro fenomeno cu ta pone libertad di prensa na peliger ta e rol cu gobierno ta hunga, di emplea miembronan di prensa, part time. Es decir, miembronan di prensa cu na un banda mester ta critico pa tur locual ta sosode den nos comunidad, incluyendo gobierno, pero di otro banda ta depende pa un parti di gobierno pa haya nan entrada. Aki naturalmente ta lanta duda den e imparcialidad di e miembro di prensa. E desaroyo aki no ta sano pa desaroyo di prensa na Aruba, sigur no mirando e hecho cu nos ta un comunidad chikito. Esaki ta pone mas presion riba prensa pa demostra imparcialidad. Na Aruba nos mester di prensa imparcial pa informa nos comunidad riba e pro y e contra, pa asina cada ken por saca su mesun conclusion. Na momento cu por ehempel un instancia internacional cataloga algo como NEGATIVO un medio di prensa ta publica cu esaki ta POSITIVO of PROMOTEDOR, tur hende ta mira cu obviamente esaki no ta prensa imparcial, y no ta sirbi e rol informativo di prensa. Prensa na Aruba tin den su propio man con hopi nan mes kier defende e libertad di prensa. Cada miembro di prensa mester laga su mes wordo guia pa su consenshi y mester por huzga pa su mes ki ora e no por ta imparcial mas. Esaki ta un responsabilidad grandi, pero nos ta sigur cu prensa na Aruba lo sa con pa logra esaki. Partido Movimiento Electoral di Pueblo ta desea tur miembro di prensa un bon dia di prensa, cu reflexion con pa salvaguardia e libertad di prensa na Aruba, un joya precioso cu nos tur mester cuida.

Confirmando defecit record di nos pais...

Mike de Meza ta sali pa London y New York pa busca placa fia

STA. CRUZ -- Mike de Meza a declara na prensa local cu e ta saliendo pa un viahe di trabao pa un siman. E tin varios instancianan bancario pa bishita na London y tambe na New York, unda e ta bay papia ariba prestamo di placa. Manera cu MEP a bin ta bisando a repetida veces, cu confirmacion di Standard & Poors y Fitch, e debe nacional di nos pais a pasa di 3 biyon florin. E debe a alcanza e recordnan di mas grandi nunca visto na Aruba y nos a yega na 8% di GDP, cual ta peor cu Grecia. Solamente cu un bon fianza grandi, Gobierno lo por sigui sobrebibi. Te cu awor no a tuma nota di ningun medida, pasobra aparentemente no tin boluntad politico pa hala faha mara prome cu eleccion. Mientrastanto Mike de Meza ta biaha pa Inglatera. Despues lo pasa New York unda lo probecha pa bishita Petro China.

PARTIDO MEP TA FELICITA DOKTERNAN DI CAS, WEVER, DE CUBA Y THUIL





STA. CRUZ -- Recientemente e curso pa specializa pa dokter di cas na Aruba mes a termina. Un vision di Gabinete Oduber, en especial ex - minister di salubridad, drs. Booshi Wever, pa na Aruba mes duna curso pa asina pa nos haya mas dokter di cas.

E servicio di un dokter di cas ta indispensabel y den e caso aki, e simpel hecho cu nan a haci e specializacion na Aruba mes, ta duna nan un balor agrega. Mas dokter di cas na Aruba ta mehora e cuido di salud den nos comunidad ya cu pacientenan por haya ayudo mas liher. Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP ta felicita dr. Wever, dr. De Cuba y dr. Thuil cu e logro importante aki. E logro no a bay sin sacrificio, pero e logro aki sigur ta habri caminda pa un bunita carera pa tur tres.

Pabien y hopi exito den boso carera!

Incertidumbre den Valero... Tin rumor cu tin retiro na caminda

STA. CRUZ -- Solo di Pueblo a compronde cu tin cierto precupacionnan den andando mey mey di empleadonan di Valero. Ta asina cu tin rumornan circulando cu tin algun hefe yegando Aruba mientrastanto cu ya caba tin un na Aruba desde siman pasa. Ta trata aki un persona grandi den e departamento di human resources. E rumor ta bisa cu Valero lo no sigui paga e empleadonan mas y lo bay over na ofrece nan un pakete pa asina nan bay cas. No a a ser menciona ta di cuanto persona ta trata akinan. Esaki sigur ta un señal preocupante pa nos pais, pasobra tur tempo henter pueblo a carga e speranza, sigur ora cu Minister Mike de Meza a informa pueblo na Mei 2012, cu den dos luna tur cos lo keda cla. Te hasta Eman y De Meza a bisa pueblo, nos no por duna un pabien, te ora cu nos por duna pabien, sinembargo nan tabata a punto pa duna pueblo pabien pa cu e logro di Petro China. Nos ta sigui bisa cu si encaso e refineria sera, esaki ta un golpi duro pa Aruba. Nos tin 800 empleado directamente cu ta traha den e refineria y esaki ta significa un suma cuantioso fin di luna. Si encaso cu algun di e hendenan aki bini cas, kico lo para di nan? Unda nan lo bay haya trabao? Con ta haci cu nan debenan? E pakete ta bon pa un par di dia, pasobra den e mundo caro di awendia, placa ta caba masha liher. Ban spera cu e informacionnan aki tur ta speculacion y ban keda positivo cu e hefenan aki lo yega Aruba cu bon noticia, unda nan ta traspasa e empleadonan cu tur nan derechonan na Petro China.

Conocido di Polis, Booshi agredi pa otro y a bay for di tino

STA. CRUZ -- Benta abao polisnan a bin haya e conocido di nan, Booshi Gomes di Noord, diahuebs anochi. Nan a kere cu e no tabata duna señal di bida, pero e cansancio di e alcohol y e golpi duro cu Booshi a haya riba su cabez, a pon'e bay for di tino. Despues di rato Booshi a lanta bek y personal di ambulance a atende. Nan a opta pa hibe hospital pa atencion medico.





Proyecto Educacion Parke Arikok

Feliz dia na tur amigo di prensa

Parke kier a informa pueblo di Aruba tocante di su proyecto piloto di educacion nobo









STA. CRUZ -- Departmento di ciencia y educacion hunto cu e tremendo colaboracion di studiantenan di IPA a desaroya un pakete educativo di caracteristicanan di nos matanan local. E packete educativo ta forma e promer parti di un serie di pakete cu Parke lo kier brinda na schoolnan na Aruba. Desaroyo di e paketenan ta parti di Parke Arikok su mision y vision pa crea mas respet, concientizacion y comprendimento di nos naturaleza y ambiente. Actualmente un grupo tremendo di maestro di diferente school basico ta participa na e proyecto piloto y ta haci uso di e pakete di educacion. Despues di ricibi feedback di e maestronan aki, Parke lo finaliza e pakete pa asina ofrece esaki na tur school basico na Aruba. Un danki inmenso ta bay na tur maestro cu tabata dispuesto y hopi motiva pa participa na e proyecto piloto aki. Parke ta contento cu e 'coloboracion di e maestronan na Aruba cu sigur lo kier sigui haci esaki den futuro. Pa mas informacion por favor tuma contact cu nos na 585-1234 of na nos website na www.arikoknationalpark.org

IPA a organiza IPA-KAMP di un forma di kita sombre

Dos dia exitoso cu diferente actividad bao guia di e studiantenan di IPA







STA. CRUZ -- Dia 23 y 24 di Augustus 2012 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a tene e asina yama IPA-KAMP cu ya a bira un tradicion den e siman di introduccion na IPA. IPA-KAMP ta dos dia di actividad social y recreativo pa studiante y personal di IPA y tin como meta pa stimula e aspecto social den e instituto creando asina e sentido di colegialidad y union den e comunidad di IPA. IPA su propio studiantenan cu ta den e di dos aña di nan estudio pa bira maestro tabata encarga cu e organizacion di IPA-KAMP. E studiantenan a prepara un programa creativo cu un toke humoristico pa e comunidad di IPA na Piedraplat Entertainment Center. E prome dia a organiza Wega sin Limite den cua a parti e studiantenan y personal den diferente grupo representando un planeta. E grupo Mars ta e grupo cu a score mas halto y asina a bay cu premio mayo di e prome dia di IPA-KAMP. E di dos dia di IPA-KAMP tabata consisti di Sesosport caminda e gruponan mester a kibra cabez hunto pa ta ganador di e parti aki. Despues di esaki a sigui cu speurtocht caminda e gruponan a recori e area completo di Paradera en busca di clave y unda mester a contesta pregunta y haci pantomina. Na final di e actividad e grupo di Mars un vez mas a resulta e ganador absoluto. Un pabien na e studiantenan cu a organiza IPA-KAMP pa nan tremendo trabao y un danki special ta bay na tur e sponsornan cu a contribui di un of otro manera na IPA-KAMP 2012: Argee, AMC Unicon, Andina Ice, Antraco Aruba NV, Aruba Bank NV, Valero Marketing & Supply Aruba NV, Aserca Airlines, Authentic Solutions, Balashi, Big Wheel Lottery, Blossoms, Bright Bakery, Casa Haime Trading, CATC, Centrale Bank van Aruba, Compra, Dr. G.R. van Trigt, Dragon CD Electronics NV, Driftwood, Eddy Ruiz Constructions NV, Fantastic Gardens, Flora Market, Frasa Trading, Fruteria Virgilio, Hao Ling, Holiday Inn Aruba Beach Resort, Hong Kong Supermarket, Idefre Aruba, Impex NV, Johnson Supermarket, La Trattoria, Ladies Choice, Ling & Sons NV, Martijn Trading, Mc Donalds, Mundo Nobo, Office Systems Aruba, Panaderia Moderna NV, Paradise Beach Villas, PMAC, PMC, Professional Pest Control, Quick Electrical Services NV, Radisson Aruba Resort, Casino & Spa, Red Sails Sports Aruba , Rey Hing, Romar Trading, SafeCom Safety & Communication Services NV, Sams Store, Satex Agencies Aruba NV, Setar NV, Smit & Dorlas Carib NV, Sport Caribe, Star Enterprises, Stichting Positive Foundation, Sunshine Apartments, Superfood, Tatami Sushi Bar and Restaurant, Tempo Aruba NV, The Old Fishermen, Tiara Air Aruba, Victoria Bottling Company, Wintergarden Supermarket y Whites. Un danki grandi tambe ta bay na Elsa Krozendijk pa su cooperacion. Masha danki na un y tur pa a haci IPA-KAMP 2012 un exito rotundo!



Un conexion cu bo depende riba dje:

MIO WIRELESS INTERNET



STA. CRUZ -- Ultimo dianan ora cu no clientenan di MIO tabata experensia problema cu nan conexion, clientenan di MIO a goza di Wireless Internet sin ningun problema. Esaki ta demostra cu banda cu MIO no ta marabo na ninguin sorto di contract MIO tambe ta e conexion cu bo por conta riba dje! Desde cu aña pasa cu MIO a lanza su servicionan upgraded na Aruba hopi ta esnan cu a cambia y a join MIO. Awor ta e tempo pa bo tambe haci e switch pa e compania cu ta bezig ta revoluciona Aruba. Hopi hende ya caba a bira un HOTSPOT cu nan Mifi cu por wordo usa tur caminda na Aruba manera school of lama. Pero banda di esaki MIO tin routers pa oficina of cas y doogle's pa asina semper bo keda conecta. Loke mas aun nos Arubianonan a gusta ta e honestidad y claridad den tarifa cu MIO ta ofrece. Na MIO bo sa kico bo ta paga pa luna y nunca bo lo haya un sopresa. MIO ta ofrecebo e mihor y mas confiabel Wireless Internet na Aruba sin tin mester di firma contract - of restriccion nan. Banda di esaki no tin limite di uso; esaki kier meen cu bo no ta wordo cobra extra ora bo pasa cu dataplan cu bo ta haya e sorpresa di tarifanan scondi of costo adicional fin di luna. Pesey pakico mara bo mes na un contract na un conexion cu ta cay of cu ta duna bo sorpresa fin di luna y cobrabo costonan adicional anto corta bo ora bo yega bo dataplan si tin MIO? Bisa no na tur esaki nan y aplica awe mes pa bo MIO y cuminsa sinti kico kier meen libertad di berdad! Djis pasa cu un ID valido y haya bo modem of MiFi completamente GRATIS! Solamente mester paga pa activacion di Afl.49,- y bo pakete di data. (4GB – Afl.69,-/8GB – Afl.99,-/15GB – Afl.145,-). Cada pakete di dataplan di MIO ta valido pa 30 dia. Si durante e 30 dianan aki bo surpasa e dataplan manera menciona MIO no ta desconetabo, pero bo por sigui goza di wireless internet te ora e 30 dianan pasa. Si bo aplica e "Fair use Policy" unda cu lo baha e velocidad di internet un tiki pero cu toch bo por sigui goza di conexion di Wireless Internet. Mientrastanto cu e team di MIO ta activabo bo por hunga cu nan tablet nan nobo y goza di un Coffee completamente GRATIS! Pa mas informacion bishita MIO na MIO Cayena Mall, MIO Dragon Store y MIO Arucell of yama 583 - 0077. Tambe por subi nan website www.mioaruba.com of nan MIO Aruba fan-page riba Facebook.

Sr. Alfonso Boekhoudt di APA:

Aruba ta prepara pa cualkier eventualidad manera training di drill di siman pasa

STA. CRUZ – Durante un conferencia di prensa nos a comprende for di Director di APA,. sr. Alfonso Boekhoudt cu e conclusion di e reunion tabata cu semper ta bon pa tene un drill di ISPS igual cu esun di siman pasa ya cu esaki ta trece hopi cosnan positivo dilanti. Por a mira cu e asunto di ISPS mester ta bon conocir pa tur instancia na Aruba como tambe ta mustra unda mester traha mas pa yega na mihor afspraak. Tambe con pa anda ora tin un incidente igual cu a train siman pasa. Segun sr. Boekhoudt cu Aruba ta prepara pa atende cualkier eventualidad asina pero si mester percura pa ta conoci na tur nivel kico ta e leynan cu tin di haber cune como tambe pa haya sa cual ta e proceduranan cu ta bin na vigor den un caso asina. Locual cu a bin dilanti tambe ta e comunicacion cu mester tin entre e diferente instancianan concerni. E drill aki tabata pa test e comunicacion ya cu esaki ta algo clave den un caso asina di cual mester traha riba e parti aki tambe.

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

DIA DI PRENSA, UN DIA PA CELEBRA,

Pabien miembronan di Prensa!

Dia 1 di September, un dia di fiesta sigur, pero sigur tambe un dia pa reflexioná riba importancia di e funcion di e medionan di comunicacion y periodistanan den cuadro di nos democracia.



Den mi opinion Prensa por ser considerá como e di cuatro poder den un Estado di Derecho, banda di e Podernan Legislativo, Ehecutivo y Hudicial (trias política). Pa e por eherce e poder aki debidamente y honestamente den nos democracia, Prensa mester cumpli cu e siguiente debernan: 1. Fomenta na un manera serio informacion riba tur tereno, riba tereno cultural y educativo, cu ta contribui na un formacion civico cu ta na bienestar di nos pueblo; 2. Denuncia posibel acto- y hechonan cu ta ser cometi door di funcionarionan publico, pues tanto minister, como parlamentario y ambtenaar; 3. Ser obhetivo den dunamento di informacion. Solamente di e manera aki Prensa lo ta sirbiendo e interes di e pueblo Arubano! Ora cu medionan di comunicacion viola e DEBERNAN aki y ta bay asumi un rol di ta tapa actonan di gobierno contra interes di e pueblo y - pior ainda - ta hci esaki a cambio di un fabor personal, of ta wordo pagá pa haci esaki, e medio, of e medionan di comunicacion ey, NO ta sirbi nos democracia, ni e bienestar general . Y nos TUR sa cu esey actualmente ta sosodiendo aki na Aruba! Laga nos riba e dia aki para keto un rato pa caba cu e direccion cu nos ta bayendo. Esnan cu no ta haci nan mes culpabel na esaki, tin un tarea pa convence esnan, cu ta haciendo daño na e profesion asina bunita manera esun di un PERIODISTA, pero tambe na nos DEMOCRACIA, pa stop cu esaki! Banda di e reflexionnan aki, mi ta desea cu bo (so) por pasa un dushi dia mey mey di bo(so) coleganan y bo(so) famia!

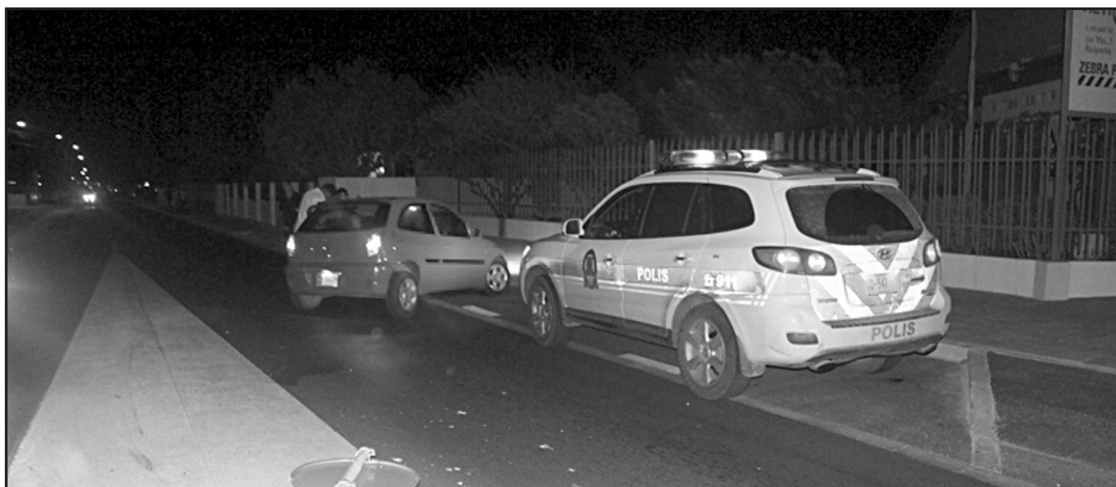
Boso sirbidor

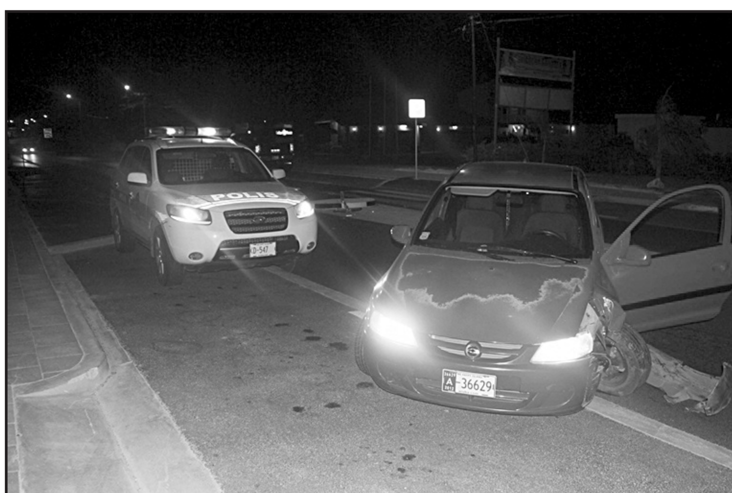
Polis a detene atracador di turista

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 1:40, Central a manda polis na un highrise hotel, pa un caso di ladronicia. Na yegada polis a papia cu e muher L.A.V. kende a bisa cu e tabata canando cu su amiga, ora cu tres mucha homber cu tabata canando na haltura di e lugar di parkeer, a ranca su tas bay cune. El'a bisa cu e tabatin su tas bao di su braza. Den su tas e tabatin un blackberry Gold y tambe su identidad Venezolano. El'a bisa cu e muchanan a core bay direccion pariba. El'a duna polisnan descripcion di e tres hobennan. Mas laat polis a bay na haltura di Amsterdam Mannor pa busca e tres hobennan, cu supuestamente tabata horta riba strand. Despues di un rato, polis a haya informacion cu e guardia di Amsterdam Mannor a haya e tres muchanan ta purba horta den un jeep. E polis a core nan tras, pero no a logra atrapa nan. Polis a bay busca y a topa cu di dos na haltura di La Cabana. Nan tur dos a keda deteni. Mas despues segun cu Central a manda informacion di esun di tres cu polisnan no a logra haya, ora cu nan tabata coriendo na haltura di e rotonde na Belgiëstraat, nan ta bin topa cu e di tres hoben. Polis a papia cune di e ladronicia y el'a admiti cu e tabata hunto cu e dos amigonan.Tur tres a keda deteni y hiba warda.

Dilanti Imelda Kleuterschool :

Chauffeur a ranca ambos borchi





STA. CRUZ -- Riba La Sallestraat diahuebs anochi laat a sosode un accidente unda un chauffeur coriendo un Chevrolet Celta corra pa un of otro motibo tabata core mey mey di caminda. Aki a subi e isleta y ranca e dos borchinan. E homber no tabatin rijbewijs valido cune y e auto su wiel a keda kibra y no tabata por a core. Aki a yama takelwagen pa hale for di riba caminda.

Homber cu a haci fastioso cu muher di bar, a haya mokete den wowo

STA. CRUZ -- Diahuebs madruga algo pa tres'or, polis a wordo para pa e homber A.H. kende tabatin un kap na su wowo robez E tabata sangra. El'a bisa polis cu el'a wordo atraca, pero no sa con. Tambe el'a bisa cu el'a wordo maltrata pa e trahador di bar. Polis a bay na e bar y a papia cu trahador di e bar, J.T. kende a bisa cu e homber tabata haci fastioso cu un muher di e bar y a dale den su cara. Door di esey, el'a bay sake pafor y como cu e no tabata razona, el'a dale un mokete y a kap su wowo. J.T. a bisa polis cu e sa cu e no mag dal hende, pero e ta dispuesto pa paga e gasto. Mientras cu polis tabata papia cu J.T. , e homber A.H. a haci fastioso y a cuminsa menaza J.T. Un testigo a bisa polis cu el'a mira un mucha homber riba bicicleta coy e cartera y celular for di A.H. y sa na unda el'a bente. Polis a bay cu e testigo na e lugar y a haya e cartera, pero sin celular. Mirando cu A.H. tabata kier a haya asistencia, polis a hib'e Centro Medico, unda dokternan a constata cu e mester a wordo opera na su wowo. Polisnan mes a hibe poli.

Na Mahuma:

Truck di Serlimar a ranca palo di luz dilanti cas







STA. CRUZ -- Diabierna mainta dilanti un cas na Mahuma na momento cu personal di Serlimar tabata eherciendo nan trabao, un incidente a tuma lugar. E chauffeur di e truck pa motibo di in - visibilidad a dal un palo di luz ora e tabata reverse. E palo di luz a kibra completo y e wayanan di coriente cu electricidad na dje a cay abao. Personal di Elmar a yega di biaha y aki a corta coriente den vecindario. Asina mes e waya tabata saca chispa. Polis a presenta pa traha rapport di e daño haci.

Accidente na conocido cruzada di Weststraat y Rudolf Arendsstraat





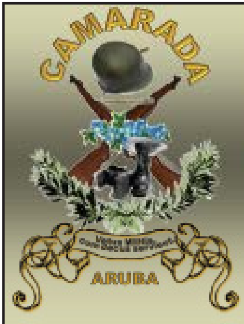
STA. CRUZ -- Un pickup Nissan y Tercel a topa otro diabierna atardi na e cruzada di Weststraat y Rudolf Arendsstraat na Playa. E chauffeur masculino di e pickup Nissan a yega e cruzada y a subi e caminda pero a topa cu un Tercel ta bin for di panord. E autonan a dal den otro. Ta trata di un persona conoci den mundo di farandula. Ningun persona a keda herida. Daño material tabata minimal.

CAMARADA ARUBA

Vereniging van oud militairen en -Defensiemedewerkers

INVITACION PA "DIENSTPLICHTDAG "

STA. CRUZ -- Reino Hulandes den Caribe a introduci Servicio militar obligatorio por medio di e decreto PB 1961 no. 223, "De Dienstplicht-verordening". E prome lichting na Aruba a drenta riba 1 di September 1963. Pa e motibo aki CAMARADA-ARUBA a scoge diadomingo 2 di September venidero pa honra tur esnan cu a cumpli cu nan servicio militar obligatorio/" dienstplicht". Lo bay tin un actividad di tiramento na Wela y despues lo sigui un brindis na Young Fellow. E actividad aki lo cuminsa cu registracion pa 9:30 am, sigui pa tiramento den diferente posicion y lo termina pa 11:45 am. Participantenan cu kier participa mester ta un ex-militar y mester paga pa su participacion un suma chikito pa cubri cu e balanan. Pa miembronan (miembrecia paga) AFL. 5,00, miembronan (miembrecia no paga) AFL. 10,00 y no - miembronan AFL. 15,00. Despues di e competencia di tiro aki lo sigui e brindis na Young Fellow. Durante di esaki lo parti e premionan. Esakinan lo ta pa nr. 1 un dinner for two (2), pa nr. 2 un caha di cerbez, pa nr. 3 un celular y premio di consuelo pa algun decepciona. Ex-militarnan cu kier participa por tuma contacto cu sr. Jacobo Henriquez (5930923), sr. Orlando Quandt (5921317) y sr. Alwin Lacle (5932269). Tambe por haya informacion riba e website www.camaradaaruba.com of contact directiva via e-mail: cantact@camaradaaruba.com. Directiva di CAMARADA ARUBA ta pidi tur ex- militar pa tuma un curashi y bin practica nan arte di tira. Ban uni pa haci e dia aki un exito.



Oud Militairen, gediend met eer.
Old Soldiers, served with honor.
Ex-Militarnan, a sirbi cu honor.



DIA DI SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO

SHOOTING GALLERY

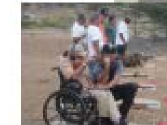
Date: Sunday, September 2, 2012
Time: 09:30 — 11:45 am (registration at 09:30 am)
Place: WELA shooting range



PRICE:
Members: AFL. 5,00 (fee paid)
Members: AFL. 10,00 (fee not paid)
Non-members: AFL. 15,00



AFTER-PARTY
Place: Young Fellow
Time: 12:00—2:00 pm





PRIZE:
1st: Dinner for two (2)
2nd: Case of beer
3rd: Cellular

R.S.V.P. before Saturday, September 1, 2012:
JACOBO HENRIQUEZ (5930923) - ORLANDO QUANDT (5921317) - ALWIN LACLE (5932269)

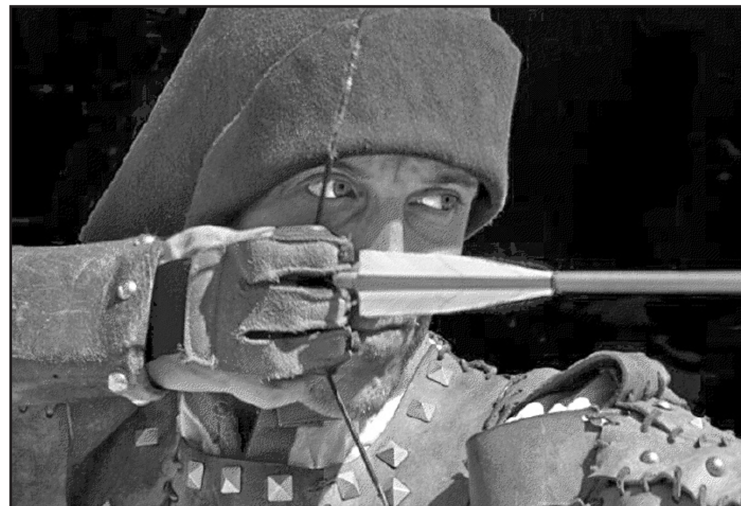
DEPARTAMENTO DI CULTURA ARUBA:

IMPORTANTE TA UN BON PERIODISMO DEN UN COMUNIDAD





STA. CRUZ -- Den e tempo dinamico y tecnologico di awendia periodismo ta move den un fraccion di seconde y riba internet mas liher cu nos ta pensa. Prensa mes como institucion ta situa den edificionan sofistica y hasta riba un blog virtual cu avancenan moderno. Departamento di Cultura Aruba ta trece dilanti e importancia di bon periodismo cu como fuente importante pa informa, educa, concientiza den e desaroyo comunitario di un sociedad mester ta informacion veridico, conciso, y trece e dos banda di medaya di tur noticia. Tambe e importancia di periodismo na nivel mundial ta importante pa maneha esaki cu responsabilidad y mantene un caracteristica di un rol necesario den comunicacion. Nunca den historia di e humanidad e hende tabata tin tanto medio pa comunica pa e escencia di un informacion stop di existi. Cu otro palabra comunicacion a caba cu e informacion. Anto e ora nada ta mas bieu cu e corant of noticia di ayera. Tarea di e periodista no ta facil. E mester conta un historia/ noticia relevante na e temanan, segun e medio na cual e ta pertenece, y considera di interes publico. Kico ta di interes publico - di su propio publico - ta depende di e strategia di negoshi diario di noticia, pa e revista, radio of canal di television. Si e tema no ta di interes, no tin lector of audiencia y por lo tanto no tin venta. Un teoria di e comunicacion social, denomina di e propuesta di agenda, ta pone cu e media masivo di comunicacion no ta bisa e publico loke e mester pensa sino loke mester pensa acerca di dje. Den otro palabra, e medionan como fuente di informacion pa publico ta ordena y organisa e orden di dia di e temanan y asuntonan di un sociedad. Si nos tuma e teoria aki na consideracion, ta describi e media como esnan cu ta maneha informacion, es decir como intermediario den sociedad di e informacion. E medionan ta determina hopi biaha ki tema ta di interes y importancia significativo pa nos sociedad. Door di haci esaki, nan ta establece loke ta relevante y loke no ta. Ademas di esaki nan ta asigna prioridad di importancia relativo na e tema, dunando relevancia segun e enfasis poni den cada articulo di e informacion cu ta ser publica y presenta. Por ehempel, segun cu e articulo ta figura den e prome pagina of mas a leu den e edicion di e diario, e tipo y e titularnan, e nivel y profundidad di e cobertura, no e sensacionalismo of no di e potretnan, etc. Pa e otro banda, media masivo den grupo ta trece noticia como primicia den un plataforma comun, fortaleciendo asina contenido di e mensahe cual mester duna esaki mas profundidad pa un discusion na nivel nacional. E importancia di duna balor na cierto tema cu ta destaca pa media masivo di comunicacion, ta influencia e aumento di interes pa cu esaki entre e publico.



Manera na Aruba e prioridadnan social, politico estableci pa e medionan sa determina e prioridad, tanto social y politico di e publico. P'esey ta importante pa prensa informa, educa y pasa e informacion veridico pa e nivel di desaroyo general ta na su luga cu e uzo di Papiamento ta segun loke a ser aproba den sala di Parlamento di Aruba. Esaki for di momento cu Papiamento a keda oficialisa como idioma riba dia 21 di mei 2003. Cual ta conta tanto pa uzo por escrito como verbal.

Director, directiva y personal di Departamento di Cultura Aruba ta felicita cada miembro di prensa y tur esnan cu ta traha den medionan di comunicacion riba Dia di Prensa aki na Aruba.

Departamento di Cultura Aruba

Gobernador ta ricibi prome copia

Amigoe op School, un regalo pa e enseñanza Arubano







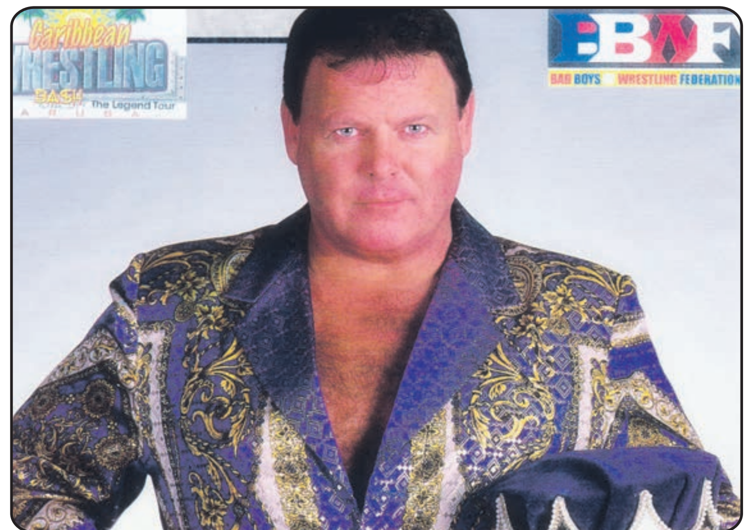
STA. CRUZ -- Gobernador Fredis Refunjol tabata tin e placer di ricibi e prome copia di Amigoe op School diamars 28 di Augustus. Esaki tabata e lanzamento oficial di e corant pa asina motiva studiantenan pa lesa mas, tambe na Hulandes. Un delegacion, consistiendo di rector Hans van Tuijl y vakgroepleider Nederlands, Nico van der Zee tabata presente di parti di Colegio Arubano. Na nomber di Amigoe Aruba, directora Sigrid Hammelburg, hefe di redaccion Sharina Henriquez y Jan Willen de Groot, cu ta encarga cu marketing, a wordo ricibi na Cabinete di Gobernador. Eynan e Gobernador a ricibi splicacion tocante e colaboracion. E meta di e corant ta pa motiva e studiantenan pa lesa mas: mastanto di e examens ta conta riba un conocimento basico di kico ta pasa rond di mundo. Tambe nan mester por lesa na Hulandes: esaki ta e idioma di instruccion na schoolnan y un bon dominio di Hulandes ta un rekisito pa transcurso exitoso na school. E iniciativa a wordo tuma door di Colegio Arubano cu tabata buscando material pa usa den lesnan di Hulandes. E docentenan kier a usa materialnan actual cu ta coresponde cu e experiencia di bida di e studiantenan. E tekstonan den boekinan di les hopi biaha ta bieu y no ta coresponde cu e bida na Aruba. Aña pasa a cuminsa cu un pilot: Amigoe a pone facilidadnan, personal y articulo disponibel por nada. Tambe Amigoe a tuma e distribucion y costo di printing riba nan mes. Pa disminui e costonan a haci un apelacion riba comerciantenan pa pone un aviso y asina contribui na un bon causa. Docentenan di Colegio Arubano ta usa e corant den e lesnan di Hulandes, Economia y Maatschappijleer.

Tambe studiantenan por contribui na e corant dor di indica kico nan lo kier lesa of door di skirbi nan mesun articulo. Despues di 8 edicion e studiantenan tabata entusiastico tocante e corant y a hasta cuminsa les'e den nan tempo liber. E entusiasmo ta grandi tambe bao di e docentenan; hopi otro school a señala cu nan tambe ta interesa den ricibi e corant. Regalo: E aña aki Amigoe di Aruba ta existi 50 aña y como regalo na nos comunidad y special na e enseñanza, Amigoe op School lo wordo continua. Riba 28 di Augustus e prome edicion oficial a sali, completamente gratis pa tur school. Schoolnan cu ta interesa por tuma contacto. E aña escolar aki 12 edicion di Amigoe op School lo wordo publica. Amigoe ta spera cu nos comunidad lo abraza e iniciativa aki, especialmente como estimulo pa e enseñanza y nos hubentud.

E legendario Hall of Famer Jerry " The King" Lawler lo host e Caribbean Wrestling Bash dianan 7-8-9-September 2012







STA. CRUZ -- Jerry " The King" Lawler cu sigur ta wordo considera como e embahador di WWE lo ta presenta aki na Aruba y lo host e anochi nan di e Caribbean Wrestling Bash. Jerry the King cu tur dialuna ta host Monday Night RAW ta un di e WWE Hall of Famers mas conoci den e mundo di wrestling. Jerry cu tin 62 aña di edad ta activo ainda y no descarta di waak Jerry subi den ring dianan 7-8-9- di September. E dianan ta yegando y nos ta informa cu kaarchi nan ta obtenibel na Valero Boulevard, Valero Esso Ville, Fun Miles, Maunelitos y Gallo Rojo. Pa VIP por yama 593-4135. Invitacion ta bay pa tur e fanatico nan di Wrestling y pueblo di Aruba pa bin presencia un show espectacular cu multi superstars nan dianan 7-8-9- di September den Joe Laveist Ballpark San Nicolas.

Un pabien na tur medio di prensa teniendo nos bon informa

KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID ARUBA



Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power ta silencia Blue Stars Plus Accountants

Dijendrick Croes ta debuta cu 15 aña den Royal Power cu un triple



STA. CRUZ -- Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua diarazon anochi riba veld di Kudawecha. Royal Power ta biniendo cu un victoria desde e dia anterior unda nan a paga luz di Macuarima y aki mester a enfrenta e fuerte equipo di Blue Stars Plus Accountants. Manera ta conoci cu Blue Stars e aña aki ta bao un maneho nobo di Jayson Albus y Michael Rasmijn. Poy Flanegin ta inicia e partido y tabata fuerte riba monticulo. Pa Blue Stars a start e lefthander, Danny Jarzagaray kende no por a bin cla cu e bateria fuerte di Royal Power. Locual a resalta cu Royal Power a cuminsa rejuvenece su equipo di fastpitch y e dia anterior por a tuma nota di Emon Webb un hoben di apenas 16 aña cu a debuta cu Royal Power bayendo 3-2 y e dia siguiente Royal Power a los un siguiente hoben di apenas 15 aña, esta Dijendrick Croes kende a debuta cu un triple den deep left center. Por a comprende cu Royal Power lo ta trahando riba consistencia di e equipo pa asina por contruibi pa hopi aña mas na softball. Aparentemente lo tin 2 sorpresa mas y a comprende uno lo wordo lanza e aña aki ainda y e otro lo wordo lanza den proximo campeonato unda Royal Power lo ta hungando cu 50% hobennan y talentonan bao di 20 aña ricibiendo sosten di e experencia di e veteranonan multiple campeon. Royal Power ta presiona Blue Stars y ta logra gana facilmente. Royalo Power 13 careda, 12 hit, 3 eror. Blue Stars 4 careda, 3 hit, 2 eror. Poy Flanegin ta resulta pitcher ganador. Jimmy Tromp ta drenta releva y a bin cu un dumptruck carga cu bola pero e equipo a sa di sostene pa asina e haya un wega salba riba su nomber. Carl Yarzagaray ta resulta pitcher perdedor ricibiendo relevo di Victor Winterdal den 4 inning kende na su turno a wordo releva pa Ricky “Salchicha” Henriquez. Mihor bateadornan pa Royal Power tabata Angelo Arnold di 4-4 incluyendo un homerun. E veterano Pierre Richardson di 3-3 incuyendo un batazo di cuater skina cual por cierto a cay riba dak di Ambiente Snack y a pone China Apin na careda. Edward “Gordo” Cannister 2-2, Dijendrick Croes 2-1 y Emon Webb di 3-1. Pa Blue Stars a luci na plato Erick “ Salchicha” Henriquez kende a conecta un hit contra Jimmy Tromp y a celebra en grande na primera base, Jayson Albus y Mario Kock a bay di 3-1. Fanaticada weganan ta continua na Savaneta diasabra y diadomingo awor riba e veld net patras di X-Formosa supermarket. Bin apoya bo euipo preferi!!!!





Red Machine ta mantene invicto superando Atco Concrete Indians





STA. CRUZ -- Diarazon anochi tabatin e wega tan spera entre e dos punteronan esta Red Machine y Atco caminda cu Red Machine ta supera Atco den otro wega cu no ta yega 9 inning. Red Machine a pica dilanti den bom di 3 inning cu 2 careda riba doblete di Jair Thompson cu 2 coredor na base pero den cabez di 4 inning Atco ta tuma ventaha di 4 pa 2 ariba 3 doblete y un hit contra di e pitcher di Red Machine. Pero den bom di 5 inning Red Machine ta bolbe tuma ventaha di 5-4 ariba otro doblete di Jair Thompson y ta anota después riba passball. Atco tabatin total di 5 hit contra di 4 di Red Machine pero e batazo oportuno pa empata y gana no a yega. Un wega hopi será pero hopi slow y cu demasiado time out. Pitcher ganador a resulta Randy Croes y perdedor tabata Gerald Tromp. Atco Concrete Indians tabatin 4 careda , 5 hit y 3 error. Red Machine 5 careda, 4 hit y 2 error.Mihor bateadornan pa Atco Concrete Indians : Jonathan Ramada 1-1 y Eldrick Dijkhoff 2-1.

Pa Red Machine Jair Thompson 3-3 y Julio Hernandez 3-1.

TA HUUR

Un apartamento consisti di 2 kamber, sala, cushina, 1 baño. Airconditioning, muebla Situa na Noord pariba di Texaco Sasaki na Pos Abao Prijs pa siman incluyendo awa y coriente:
Afl. 600.00 florin pa siman of Afl. 150.00 pa dia.

Pa info: 567-9696

FOR SALE

Ta bende harinja di MAISHI RABO 100%Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti di APFA
Telefon 588-5380

Mariana's Pastechi

Nos ta ofrece pa bo negoshi of pa fiesta
Pastechi sin hasa Fls. 1.25
Empana hasa Fls. 1.25
Sabornan ta: Ham & Cheese/ Cheese/ Carni/ Pizza/ Chopsuey/ Galiña / Pisca / Bacalao
Pa pedido por yama y nos ta deliver Tel. 592-5969 / 585-3502

TA BENDE



TA TRANSPORTA

TA HACI TRANSPORT PA SCHOOLNAN : SAN HOSE / MARIA / TRUPIAL / ATERIMA Y SAN ANTONIO YAMA MI NA 5949799.

TA BENDE

UN CONTAINER DI 40 PIA DI HERO BON CONDICION
JAMA NA 560-3775 /587-7381 DANIEL TROMP

TA HUUR

1 SEPTEMBER
2 BEDROOM AND 2 BATHROOM SOLITO PARAMIRA 11 SEMI FURNITURE EXCLUDING TILITIES
AFLS 1.250 P/MT DEPOSIT AFL 1250
CALL : 5684791.

TA BENDE

Un auto Spark LS AT, Chevrolet 2006

Si bo ta interesa yama: 592- 5969 of 585- 3502

CHARLA RIBA HISTORIA ORAL

STA. CRUZ -- Den cuadro di celebracion di 'Dia di Boneiro' na Aruba lo tuma lugar un charla na Universidad Nacional di Aruba ariba Diarazon dia 5 di September na encargo di sr. Bòi Antoin. E charla lo cuminsa pa 7.30 pm. Desde 1983 Sr. Antoin ta haciendo investigacion di historia y cultura a base di historia oral. Na cuminsamento a presenta den e programa di radio Radio-Tópiko, cu despues a haña e nomber Beku y cu ta existi ketu bai na e emisora Bos di Boneiru. Na April 2000 a acerca e programa 'Herencia' (anteriormente Herensia di Siglo 20) cu ta pasa tur siman na television. For di informacion obteni, a base di historia oral, Sr. Antoin a produci cuater documentario pa television encuanto barionan di Bonaire y diferente otro documental cultural y historico. Despues a publica un cantidad di buki den cual a combina informacion di historia oral cu documento. E charla lo dura mas o menos mey ora. Despues lo tin oportunidad pa haci pregunta y intercambia di idea. Seguidamente lo duna un presentacion di fragmentonan di e documentalnan di bario, ku ta basa riba practicamente historia oral so.

Resultado Campeonato dobel AA 2012

Wega nr.	45
Fecha	30-08-2012
Stadion	Nadie Croes / Crismo Angela

Box score

	Team	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	R	H	E
V	SCORPIONS	0	0	0	0	0	0	2	0			2	9	1
H	QCC SLUGGERS	3	3	0	2	0	0	0	X			7	9	2

Pitcheo

Pitcher Ganado	SANDY ROGA
Pitcher Perdedo	MITCHELL WINKLAAR
Wega Salba	

Nota:

Bateo:

Miho bateado (nan)	Team	
Jean Piere Geerman	QCC SLUGGERS	4-2 (1 HR 4 RBI)
Joel Flanegin	QCC SLUGGERS	3-2 (1 HR 2 RBI)
Endel Kock	QCC SLUGGERS	3-2
Jefrey Richardson	SCORPIONS	3-2
Mitchell Winklaar	SCORPIONS	3-2
Johnathan Leon	SCORPIONS	3-2

Oficialnan:

	Nomber	Posicion
1.	Edward Chung	Plate Umpire
2.	Julian Pers	Base Umpire
3.	August Reyes	Base Umpire
4.	Sergio Laurent	Scorer
5.	Johnny Martes	Miembro na warda



Sorteo di dia : Augustus 30

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	4466	7623	1382	9058	8602
	3687	8773		9752	
	3121	5732		2598	

Lotto	04-06-14-16-19
Mini Mega	17-19-25-30
Mega Ball	10
Zodiac	1699 Sagitario

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

BBQ

Awel si! Tur diadomingo cu mi menu, si BBQ ta consisti di loinribs, pia di galiña, salada di batata, pork & beans, maishi y pan pa 12,50 pa plato y bo kier galiña so ta keda 12,50 y loinribs so pa 13,50 pa plato. Tambe tin lomito, filet pisca, chicken breast y porkchop tur hasa riba grill, por yama na 594-4659 pa pedido y 11'or cuminda ta cla caba. Esaki tur diadomingo na cede di MEP. Y keda pendiente pa 1 y 2 di September pa un tremendo actividad di nos partido MEP, asina mes!

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo.
Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price:
Afl. 400.000,00.Pa informacion **yama ECRO - 730-7000**

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

4--SALE



Cedar Mahogany Colored Queen Sized Bedroom Set



Afls: 750,=
LG 16-Cubic Foot Upright Refregerator

Tel: 561-0113

NOS TA PIKI

Nos ta piki auto bieu completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, stoof, wasmashin, etc. Yama nos na tel: 5925766.

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor,
1 baño Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa
Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

SERVICIO

Ta haci cura limpi, chapi y corta mata, tambe verf y mantene cura y ta benta sushi afor, pa Afl. 15,- pa ora.
Yama 560-4620

CONSTRUCCION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, PLUMBING, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PEGA PLAFOND, HACI CURA LIMPI Y KAP MATA. PA MAS INFO YAMA NOS NA: 563-8188 OF 585-1147.



Marketing Manager di Expedia a bishita Malibu Suites, Expedia ta hopi interesa pa traha cu Hotel nan Chikito na Aruba



STA. CRUZ -- Marketing Manager di Expedia Brett Minzner tabata na Aruba pa duna un presentacion na diferente manager di Hotel cu e Producto Expedia na Westin Hotel, diahuebs mainta, unda cu a papia di diferente topico interesante y di interes pa promove nos Isla na diferente pais nan rond di Mundo.Un di e topico nan cu e meneer Brett a splica ta cu mester traha mas cu Hotel nan chikito di Aruba y tambe promove mas e actividad nan di nos Isla pa atrae e turista nan, y pa mustra e turista un destinacion di diferente actividad nan y no solamente Beach y Solo. Despues di e presentacion na Westin, Brett Minzner a bishita Malibu Suites, unda cu e Directora Yamilet Gutierrez tabata tin e honor di e bishita di e Marketing Manager di Expedia.E Directora a duna un tour rond di e Hotel y a splica di servicio cu ta duna na e turista cu ta bin Aruba y con serca e Hotel aki ta di Airport Laman y centro di cuidad.Tambe e meneer Brett Minzer a splica na Directora di Malibu con e servicio nan di Expedia por haci pakete interesante pa e turista cu ta desea di keda na Hotel nan chikito cu bon prijs y servicio, Expedia por haci pakete manera ticket di Avion/ hotel of hotel/ Actividad pa asina turista por tin un bon prijs pa hospedaje y pa disfruta di e actividad nan cu Aruba ta ofrece.



APERTURA EXPOSICION LENS DI MI WOWONAN

STA.CRUZ -- Ayera den un ambiente ameno a tuma lugar e apertura di e expocision "E Lens di mi Wowonan". Ja pa 5 aña e conocido Leo Vrolijk ta organisa e exposicion aki, unda e potret mas impactante di prensa por wordo mira pa e publico di Aruba. Despeus cu homenahe y reconicimiento a wordo duna na Olivio de Cuba, Stanley Illidge y Anselmo "Chemmy" Kock, prensa y publico por a drenta pa admira tur e potretnan. Di parti di Solo di Pueblo un caluroso pabien na Leo Vrolijk cu un bes mas a bini cu e exposicion aki.





Resultado HEINEKEN di campeonato di ASB

M&J Chill ta bounce bek di un derota pa gana Macuarima Spark Elektra Indians



STA. CRUZ -- Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua diarazon ultimo riba veld di Kudawecha. Despues cu Chill a ricibi un knock out fulminante un dia promer contra Montaña Braves nan a regroup y a regresa cancha e sigiente yena cu energia. Chill a bataya Macuarima Indians kendenan tambe a wordo derota e dia anterior door di Royal Power y pues tur dos equipo den necesidad pa un victoria unda Chill a sa di saca e ventaha pa bay cas como e ganador. M&J Chill 8 careda, 11 hit, 4 eror. Macuarima Indians 6 careda, 6 hit, 1 eror. Harols “Jochi” De Luvia ta bay henter e ruta y ta pone e victoria riba su nomber. Elvis Maduro ta inicia e partido pero den promer entrada ta wordo bombardea pa Chill unda Carlos “Mudo” Mejia ta manda Benjamin Geerman pa paga e candela sinembargo Elvis Maduro ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa M&J Chill ta Kendrick Wernet y Eugene de Cuba ambos di 3-2, Gilbert de Cuba, Rayen Richardson, Jose Quandt tur di 2-1. Pa Macuarima Indians a destaca na plato den causa perdi Leander Angela 2-2, Robertino “Tuttu” Koolman 1-1. Chill ta bounce bek pa pone su record 1 gana y 1 perdi mientras cu Macuarima ta 0-2 den campeonato cu a caba di inicia. Diasabra awor campeonato lo continua y Aruba Softball Bond ta bay pariba atrobe riba veld di Savaneta net patras di X - Formosa supermarket y tambe pabao di Mariniers Kazerne unda pa 1:30pm di merdia BK Eagles lo enfrenta Tanki Leendert Radisson mientras cu pa 3:00pm lo tin un candeloso partido entre Aruba Bank lady Tigers vs Jaguars cu ambos equipo invicto ainda y un invicto aki lo mester cay y por ultimo pa 4:45pm Quiaqueya lo enfrenta Defenders. Diadomingo tambe lo bay tin 3 wega na Savaneta iniciando desde 12:15pm. Fanaticada waak pa bo tey!!!!!



Campeonato HEINEKEN dedica na Mila Martinus y Tony Warner a continua

E hobennan di MIO Athelics rally den di 4 inning pa saboria nan promer Victoria



STA. CRUZ -- Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na e aña aki na e dos baluartenan Milburga"Mila" Martinus y Atonio "Tony" Warner a continua diahuebs ultimo riba veld di Flatstone. MIO Atletics e equipo di hobennan amigo di edad 16-18 aña a mira acion pa di dos biaha. Lubert Feliciano a start pero no tabata tin control y ta cay atras 5-1. Mesora Manager Willy Gomez kende no ta basila ta trece e surdo Glenrick Marchena di relevo kende apesar di tambe tabata tin problema cu control a sa di mantene e wega te den di 4 inning ora Inchomar Flanegin a drenta pa salba e partido. MIO Athletics ta rally den di 4 inning cu e hobennan manera bleenchi riba base bulando base cu bastante velocidad conectando bastante batazo a bolter e score y a bay ariba 14-5. Hurricanes a refuse pa baha cabez y a presiona ultimo entrada pa score 4 careda mas pero ta keda cortico y e gang di amigonan jong di MIO Athletics a subi tereno pa celebra nan promer victoria den softball fastpitch organisa. MIO Athletics 14 careda, 15 hit, 1 error. Huricanes 9 careda, 4 hit, 0 error. Pitcher ganador Glenrick Marchena mientras Riginald Vrolijk ta bay cas cu e derota. Mihor batiadornan pa MIO Athletics a resulta Lynell Koolman 3-3, Dyron Irausquin y Jomark Flanegin di 4-2, Giancarlo Gomez , Dwight Feliciano ambos di 3-2. Pa Hurricanes a destaca den causa perdi Elizair Pourier y Everick Rincones di 2-1. MIO Athletics a mustra un bon fildeo, bon coremento di base y bon bateo. MIO ta trahando duro riba su pitchernan hoben cu nos amigo Octavio Caijgal di Cuba y sigur si sigui haci e esfuerzo y establece comando den pitcheo e equipo aki lo resulta un equipo fuerte y dificil pa gana den futuro. Weganan ta continua den fin di siman na Savaneta.

E LEGENDARIO "JOE CORTEZ" LO DUNA SEMINARIO DI REFEREE Y HUEZ





STA.CRUZ -- Aruba Boxing Commission despues di varios simannan di deliberacion y preparacion por confirma y informa cu dianan 6, 7, 8 y 9 di September lo bai tin un seminario dirigi pa referee y hueznan di boxeo profesional aki na Aruba cu lo ser facilita pa nada mas y nada menos cu e legendario referee di boxeo, sr. Joe Cortez. E "Hall of Famer" Joe Cortez, un referee di taya mundial di 25 aña di experiencia y cu a yega di actua den peleanan di entre otro, Oscar De La Hoya, Julio Cesar Chavez, Mike Tyson, Roberto Duran, George Foreman, y Lennox Lewis pa menciona algun lo bin duna su aporte pa hisa e nivel di conocemento di ring officials di Aruba Boxing Commission pa di e forma aki prepara nan mes pa actua durante peleanan di boxeo profesional aki na Aruba. E curso ta destina pa referee, huez, time-keeper y technical inspectors di Aruba Boxing Commission, pero lo habri posiblidad pa personanan cu tin conocemento di boxeo profesional y cu ta interesa pa cuminsa prepara nan mes como ring official. E seminario ta gratis pa oficialnan di ring di Aruba Boxing Commission, mientras cu interesadonan no afilia lo mester contribui cu Afl 25.00.

E seminario lo tuma lugar den e sala grandi di Centro Deportivo Betico Croes cu e siguiente horiario: dianan 6 y 7 di September 4:00pm – 10:00pm, mientras cu riba diasabra 8 y diadomingo 9 di September e horarionan lo ta di 10:00am te cu 5:00pm cu un lunch-break entre 1:00pm y 2:00pm. Interesadonan por inscribi serca tesorero di Aruba Boxing Commission sr. Patrick Werleman na oficina di Comite Olimpico Arubano for di dialuna 3 di September te cu diarazon 5 di September entre 2:30 y 4:00pm. Tambe por comunica via email, boxingcommission@gmail.com

E seminario aki ta uno general y den futuro Aruba Boxing Commission lo bay organisa un curso di un nivel mas halto na unda lo certifica e oficialnan di ring. Cuponan ta limita asina ta cu inscribi bo mes na tempo.





Grand Master Chaco Jose Cornelio di Noord Taekwondo Center y nos referee Olympico su team a registra pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup





STA. CRUZ - Grand Master Chaco Jose Cornelio di Noord Taekwondo Center y nos referee Olympico su team a registra pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup. Best of the Best Powerade Taekwondo Cup a pasa tur expetativa e aña aki.

Josmar Wever di Noord Taekwondo Center y 3 biaha best male fighter a registra te cu –54 kilo. Josmar Wever di Noord Taekwondo Center ta enfrentando Venezuela mayan anochi. Josmar Wever ta den top shape awor mas cu nunca. Mirando su ultimo 3 campeonatonan na unda cu e la sali best male fighters ta duna di conoce cu na Aruba no tin atletanan den su categoria pa pare.

Grand Master Chaco Jose Cornelio lo bay ta central den e veld di combate pa sigui duna e pasonan Olympico den Best of the Best Powerade Taekwondo Cup hunto cu su team di referee manera, Master Augy Tromp, Master Eric Barry y demas refereenan local. Tambe ta bay tin un referee dama for di Venezuela presente den Centro Deportivo Betico Croes.

Alberto Klaber

Brazil Taekwondo Stichting

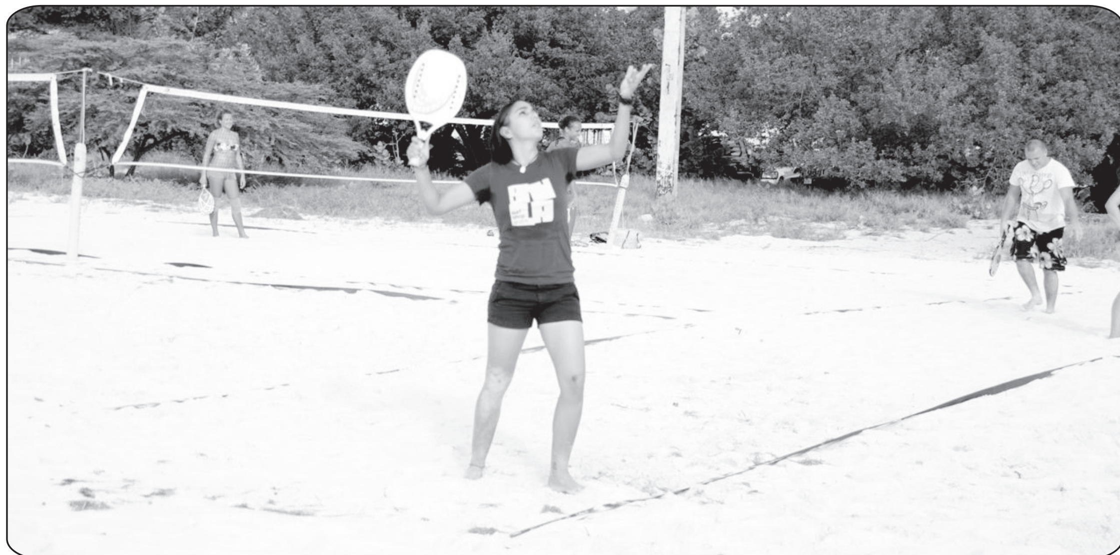


Aischal van der Linde di Brazil Taekwondo Stichting cu un entrevista exclusivo door di Erin Croes di Magic FM 96.5



STA. CRUZ -- Den fin di siman Aischal van der Linde di Brazil Taekwondo Stichting kende ta un di e peleanan estelar di Best of the Best Powerade Taekwondo Cup a wordo entrevista door di Erin Croes di Magic FM 96.5 ta siguiendo e desaroyo di Taekwondo y a haci full un entrevista cu Aischal van der Linde. Aischal van der Linde a cuminsa Taekwondo for di aña 1994 cerca Alberto Klaber e tempo ey na Marinierskazerne y awendia ta train cerca Teo Rodriquez kende ta preparando e atletanan pa e viahe pa Orlando na final di September. Erin Croes tabata hopi preciso riba su preguntanan na unda cu Aischal van der Linde mester a contesta cada un, sin sa kende tur ta su contrincantenan for di exterior cu ta yegando Aruba diabierna awor. Un cos ta sigur ta cu Aischal van der Linde tin un pelea contra di Suriname. Venezuela tambe tin contrincante potente, pero nan registracion no a drenta ainda. Erin Croes di Magic FM 96.5 lo bay ta claba na Centro Deportivo Betico Croes pa asina mira Aischal van der Linde y e otro atletanan di Aruba bataya contra e paisnan manera Corsou, Venezuela, Merca y Suriname.





Horoscopo 2012

Acuario: Es posible que se manifiesten tensiones y enfrentamientos por diferencias en objetivos de vida de la pareja; intenta no centrar tu atención en cuestiones negativas. Un buen momento para concretar iniciativas olvidadas; habrá paciencia y buena disposición para alcanzar con éxito objetivos prácticos y trabajos que requieran habilidad y concentración. Alimentación saludable. ACUARIO jamás hará un drama de amor por muy intensamente que lo viva. Tal vez porque dificilmente cala en él. Sabe conquistar y rodear a su pareja de comodidades y buenas maneras, pero también sabe cortar y dejar de quererla con la misma habilidad, sin dramatismos, distorsiones ni violencias.

Piscis: Las armonías astrales auspician iniciativas románticas y festejos en el plano social; habrá un excelente clima emocional. La mente clara permitirá obtener logros profesionales, un fuerte y alegre optimismo te permitirá manejar muy bien tus asuntos laborales; habrá progreso, la tendencia será muy favorable. Buen estado de la salud. Puede ser fiel y lo será mientras ame. Pero no será fiel al recuerdo de la persona amada, una vez haya terminado el amor. Puede amar rápidamente a otra persona, una vez que el primer amor haya desaparecido de su vida.

Aries: Alegrías en el universo sentimental y las relaciones sociales; habrá posibilidades de nuevos romances y amistades. Un importante apoyo astral hará de este jueves, un día positivo, lleno de bienestar y alegrías. Será un buen momento para todo asunto relacionado con la economía, y en general, para cualquier iniciativa que necesite se promovida y expandida. Dieta saludable. El amor es para ellos una formas más de expansionar su tremenda vitalidad, la fuerza que les llena y a la que deben dar salida urgenemente y en todo momento. Jamás sacrificarán nada al amor. Por el contrario, buscan y consiguen que sea el amor el que se sacrifique por ellos.

Tauro: Existirá armonía en las relaciones, ya sea de tipo sentimental, social o comercial; quienes comiencen noviazgos por estos días, serán vínculos profundos y beneficiosos. Una combinación de planetas favorables al signo ofrecerá una jornada radiante, excepcional para alcanzar metas relevantes en distintos aspectos de la vida. Salud y bienestar. TAURO es el amor mismo. Simboliza al amor. En todas sus manifestaciones más profundas. Amor profundo a la tierra. Amor a la vida.

Géminis: Una jornada favorable para las cuestiones sentimentales y la estabilidad en la pareja; para los solos, iniciativas románticas se concretan. Excelentes influencias astrales brindan ascensos, ganancias y favores; desde el punto de vista financiero, habrá estabilidad y excelentes perspectivas, los proyectos económicos triunfan. Será conveniente para tu salud, controlar el nivel de ansiedad. Su actitud ante el amor y la sexualidad es de pura curiosidad. Además, su psicología les impulsa a cambiar. A querer hoy a una persona y mañana a otra, a saltar de pareja en pareja con más frecuencia que el resto de los mortales.

Cáncer: En cuestiones amorosas, trata de pacificar los ánimos si estás demasiado encendidos, los desacuerdos podrían atenuarse si evitas los enojos exagerados. La habilidad para los negocios y para destacarse en el ámbito profesional otorgará ganancias, prestigio y una sensación de gran bienestar en lo personal. Tendencia a resfriados o estados febriles. Este nativo espera el amor. Años y años a veces. algunas, toda la vida. Cuando lo encuentra, se entrga a él tan absolutamente, que otros signos zodiacales no llegan a comprenderle.

Leo: Una jornada de altibajos y contratiempos: evita las escenas emocionales, trata de dominar repentinos sentimientos erráticos, hasta recuperar la serenidad y el sentido común. Tampoco será un día apropiado para realizar compras, ni efectuar operaciones financieras, es posible que en el futuro cercano surjan inconvenientes relacionado con estos actos. Energía en baja. Ellos aman de verdad, intensamente, cada vez que aman. Son estupendos esposos o esposas, capaces de llevar una ardiente felicidad al hogar. Son padres o madres que desbordan de amor hacia los niños.

Virgo: Beneficios y placeres iluminan el universo amoroso, habrá acuerdos emocionales y buena sexualidad en la pareja. Existirá una actitud emprendedora, dinámica y segura sobre la eficiencia de las ideas propias, lo que proyectará confianza en los demás; será ideal para lucirse en reuniones laborales, o en exámenes. Salud y bienestar en armonía. En el amor destacarán siempre. «Se les dará bien». Poseen por naturaleza un gran atractivo físico y sexual. Porque son muy limpios en lo moral y en lo físico. VIRGO es el signo zodiacal mas limpio en todos los sentidos.

Libra: El amor puede presentar algunos vaivenes que poco se entienden; las cosas se resolverán mejor si escuchas las razones de tu pareja. Significativas armonías planetarias favorecen la prosperidad y ayudan a superar obstáculos en el plano profesional; será una buena jornada para llevar a cabo cualquier tipo de transacción comercial, para comprar o vender, o realizar contratos de servicios. Salud, muy buena. Establecidas las relaciones amorosas, todos los nativos de LIBRA saben manejarse de forma especialísima dentro de este terreno. Como si hubieran aprendido un «curso de amor», como si hubieran aprendido la manera de encantar, subyugar, retener y tener a sus parejas pendientes de ellos.

Scorpio: Felicidad emocional, una comunicación armoniosa y cálida con los seres queridos; una jornada ideal para una declaración de amor, te sentirás más consciente de tus sentimientos y necesitarás expresarlos. Negocios e iniciativas importantes para crecer en lo económico y profesional brindarán un giro positivo en tus finanzas. La salud también estará en armonía. Las verdaderas relaciones amorosas de estos nativos están casi siempre determinadas por un atractivo físico y no por unión de afinidades. Desea ardientemente y toma, de una forma o de otra, aquello que desea. Este nativo no está destinado a ser feliz en el amor.

Sagitario: Una jornada favorable para limar asperezas en el amor y la amistad; tendrás la habilidad necesaria para persuadir y suavizar los sentimientos más duros. Triunfan la lucidez y el criterio práctico; es un buen momento para realizar estudios superiores, para la investigación, o para profundizar sobre temas científicos o profesionales. Buen momento para comenzar una dieta. Este nativo exige mucho a su pareja. Pero él está dispuesto a dar, tanto como espera recibir. No le gusta el juego del amor, el flirt ni el devaneo. Es profundo y directo. Sabe lo que quiere y como lo quiere. Y va directamente al fondo de la cuestión amorosa y exige reciprocidad de sentimientos, o al menos tanta sinceridad como da él.

Capricornio: Se verán favorecidos el amor y el apoyo social. Mercurio armónico con Saturno beneficia los negocios de bienes raíces; será un buen momento entonces para comprar, vender, y definir negocios con resultados positivos, también para planificar objetivos importantes. Necesitas armonizar tu energía, nada mejor que practicar algún hobby o alguna actividad que te distraiga. Su gran defecto es que no son expansivos ni demuestran casi nunca sus verdaderos sentimientos. Ese exceso de pudor que les hace aparecer como tímidos, les impide las normales demostraciones de cariño. Estarán al lado de su pareja, y serán incapaces de mostrar su ternura, su sensibilidad afectiva, por mucho que la otra parte lo intente.

Creando un gran impacto pa turismo

INTERPASO LO CONTA CU COBERTURA MASAL DI PRENSA INTERNACIONAL



STA. CRUZ -- Un di e aspectonan den cual OCA a inverti hopi tempo ta prensa internacional y esaki a duna su fruto pisa. E fama di "Inter paso" a crusa fronteranan di tal magnitud cu tur caminda tin comentario positivo y hasta alagador di e bon cu e competencianan tabata. Esey a yuda masha hopi den e stimulacion y atraccion di caballistanan di taya y fama mundial, segun directiva di OCA a laga sa.

Fuera di e atencion personal cu e organisadornan na duna na e bishitantenan y expositornan di afo, e facilidad asina bunita y comodo manera Villa Flloralina y e publico grandi y anima na cada feria, prensa internacional a bira e otro ingrediente clave di e exito di Interpaso. Cada aña OCA ta logra trece mas media internacional. E aña aki por ehempel lo bin pa prome biaha "Guia Ecuestre" di Republica Dominicana y su productor Gerardo Estevez cu tin un programa semanal na television na Santo Domingo. Estevez a yega di bishita Aruba como huezequino y awor e ta bin pa produci un programa di Aruba como isla equino y turistico. mundialmente caballistanan ta busca ayudo y recurso cerca "Paso Fino TV" pa sigui competencianan di cabay cu ta pasa na otro paisnan, via nan www. pasofinotv.com mediante live - streaming. E biaha aki su doño Carlos Lopez di Colombia lo trece su servicio Aruba y cu ayudo di ATV lo dedica su pagina informativo y e forum mas grandi na nivel mundial, na Aruba. Pues henter mundo lo por sigui e competencianan na Aruba via nan computer paso a paso, manera e ta tuman dolugar. Esaki tambe lo ta pa prom ebiaha pa Aruba.

Otro medio di television cu lo ta na Aruba durante e fin di siman di 14 pa 16 di September ta "TV Agro" di Colombia y Wichardy Jurado, kende ta e productor di e programa "De Feria en Feria". Jurado ta viahahe nteraña di un feria equino pa otro y nan lo ta na Villa Floralina pa di dos biaha. Nan lo mustra e mihor di cadaferia pa medio di diferente segmento. Nan ta goza di gran popular idadna Colombia. Nan storianan ta draai hopi rond di e cabai, cu manerano ssa ta un industriana Colombia. "TeleCaribe" ta bin di e ciudad di Santa Marta y e programa cu suproductor Jesus Rey ta produci, ta mas amplio cu djis cabay. Nan ta haci masha hopi entrevista cu persona nancu tin hopi di haci cu e pais. Nan ta papia cu comerciantenan, gobernante y otro lidernan di importancia riba tur loke ta pa- sando na Aruba. Nan ta hopi activo y sa bin Aruba cu frecuencia. Esaki ta di tres biaha cu nan lo cubr iInterpaso. Prensa scirbi tampoco lo haci falta.E revista equino mas activo "La Revista de Paso Fino" y su redactor Joshue Gonzalez di Santo Domingo lo t'aki. Et ambe ta biniendo Aruba pa di 3 aña sigui y e ta duna un apoyo masha grandi na nos movim ientointer nacional. Asina nos por menciona cu na e Mundial di Jinete y Amazona na Miami, elasacam ashavoto di nosmeda yistanan cu elacirc ulamundia lmente. E aña aki e ta bin cu unin teres special y posibelmen te mas grandi, ya cu su yiu homber Oscar Gonzalez lo competico mojinete Diadomingo dia 16 den representacion di Republi ca Dominicana. Nan tur hunto lo duna un contribucion significante na nos turismo. Semper prensa local ta dunando OCA hopi apoyo cu su Interpaso y haciendo esaki posibel. Nan ta esun cu ta yuda pa trese e publico cu turaña ta yena Villa Floralina.





Invitacion

Stichting Frere Fredericus y Sport Vereniging Estrella ta invita tur su miembronan, fanaticonan y pueblo di Aruba en general pa un Santo Sacrificio di misa na Inmaculada Concepcion na Stanta Cruz pa gradici pa e 64 aña di existencia dia 1 di September 2012 pa 7:00 p.m.



GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici for di profundo di nos curason na tur esnan ku di un manera of otro a mustra nan atencion prome, durante y despues di entiero di nos involvidabel defunto stima:



MARIA BOEKHOUDT-KELLY

Mihor conoci como"Shima"

Nos kier a gradici na Dios Tata todo poderoso pa un dushi mama, wela y bisawela ku e la duna nos. Tambe un gradicimento ta bai na tur esnan ku a manda flor, krans y telegram. Un danki na dr. R.Jonkhoff, na departamento di Oncologie y na tur enfermero y enfermera di piso 4 Niet Snijdend di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. Un danki tambe na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio. Tambe un danki special na senjor Nelson Sprok pa su bunita gesto. Nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa 2 santo sacrificio di misa cual lo ta diamars 4 september y diahuebs 6 september 2012 pa 7or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera. Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas: Matividiri 16.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.






KORG


Heineken


LINCOLN
MITSUBISHI MOTORS




MITSUBISHI MOTORS
R.E. Yrausquin & Sons Aruba


Aruba N.V.
60 YEARS



